

BLACK+DECKER®

THERMAL PROGRAMMABLE
12-CUP* COFFEE MAKER

CAFETERA TÉRMICA PROGRAMABLE
DE 12 TAZAS*

CAFETIÈRE PROGRAMMABLE AVEC
CARAFE ISOTHERME DE 12 TASSES*

CM2045B



We want you to have a 5-star experience!

Should you have any questions or concerns about your new product, please call our Customer Service Line at **1-800-465-6070** (U.S. and Canada). Please do not return to the store.

¡Deseamos que disfrute de una experiencia de 5 estrellas!

Si usted tiene alguna inquietud o pregunta con su producto, por favor llame a nuestra línea de servicio al cliente una atención inmediata **1-800-465-6070** (EE.UU./Canadá) **01-800-714-2503** (México). No devuelva a la tienda.

Nous voulons que vous ayez une expérience 5 étoiles!

Si vous avez des questions ou des préoccupations à propos de votre nouveau produit, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle au **1 800 465-6070** (États-Unis et Canada).
Veuillez ne pas rapporter le produit au magasin.





*One cup equals approximately 5 oz. (varies by brewing technique)

*Una taza equivale a aproximadamente 5 onzas. (varía de acuerdo al método de preparación utilizado)

*Une tasse équivaut à environ 115 g (5 oz; varie selon la technique de brassage)

CONTENTS

Important Safeguards	3
Getting to know your Coffee Maker	4
Product Benefits	5
Getting to know your Control Panel	6
Before Brewing	7
Programming your Coffee Maker	7
4 Elements to Brew the Perfect Cup	9
Tips for a Perfect Cup of Coffee	10
Brewing Coffee	11
Care and Cleaning	12
Troubleshooting	14

WARNING	
	RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.
	<p>The lightning symbol refers to “dangerous voltage”; the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.</p> <p>Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.</p>

IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when either the appliance or display clock is not in use, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact Consumer Support at the number listed in this manual.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn the unit OFF, then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Keep lid on the carafe when in use.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never fill the water reservoir past the 12-Cup marking.
- The carafe is designed to hold 12 cups (60 ounces) of coffee. Do not overfill.
- The carafe should never be tilted backwards.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V models only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If an extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
 - 3) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power cord is damaged, please call our Customer Service Line listed in these instructions.

GETTING TO KNOW YOUR COFFEE MAKER



- 1. Lid
- 2. Reusable filter
- 3. Washable brew basket
- 4. Carafe lid
- 5. 12-cup stainless steel thermal carafe
- 6. Vortex™ Showerhead
- 7. Water reservoir
- 8. Easy-view water window
- 9. Control panel

Product may vary slightly from what is illustrated.

PRODUCT BENEFITS

Fresh Brew Timer

After the brew cycle is complete, the clock will convert to a countdown timer starting at 120 minutes and countdown until it reaches 01 minute remaining.

Stainless Steel Thermal Carafe

The large capacity 12-cup double-walled vacuum-sealed stainless steel thermal carafe keeps coffee hot and fresh for hours.

Reusable filter

The reusable filter reduces waste with no need for paper filters.

Washable Brew Basket

The washable brew basket can easily be removed and washed after brewing, and is top rack dishwasher safe.

Vortex™ Showerhead

This technology provides even saturation of the coffee grounds for optimal water flow for maximum flavor.

Brew Later

The programmable Brew Later delay start allows you to set the 24-hour timer to brew coffee at the selected time, day or night.

Digital Clock

The LCD display features a programmable digital clock.

Auto-Shutoff

Once the brewing cycle is complete, the coffeemaker will automatically shut off for peace of mind.

Brew Strength Selector

You may choose between regular or strongly flavored coffee to suit your personal taste. If you press the STRONG button; the light

goes on and the brewing process slows to extract the maximum flavor from the coffee grounds. Regular strength is indicated by the STRONG light being off.

Sneak-A-Cup™ Feature

Can't wait for the full pot of coffee to finish brewing? Use the Sneak-A-Cup™ feature, which stops the flow of coffee into your carafe, to grab a cup before brewing ends. Replace the carafe back in the coffeemaker within 20 seconds to prevent brew basket overflow.

Perfect Pour™ Spout

The thermal carafe features a specially designed Perfect Pour™ spout for no more drips.

Easy View Water Window

The water window shows the amount of water in the reservoir for easy and accurate filling.

Auto Clean™ System

After every 60 brews or when the machine senses calcification build-up, the word "CLEAN" should scroll across the display three times, alerting you that it is time to run Auto Clean™ to automatically de-scale your coffeemaker. This helps to maintain your brewer and coffee quality.

IMPORTANT PRO TIP:

To help coffee stay at brewed temperature, warm the carafe before brewing by filling it with and then discarding hot tap water.

GETTING TO KNOW YOUR CONTROL PANEL

Digital Clock with LCD Display

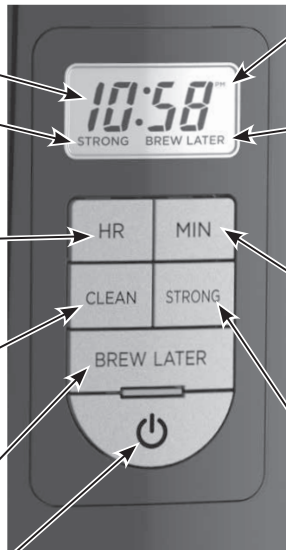
Strong display
When showing, indicates that the strong mode is set.

Hour Button
Use to program the clock
(see "Programming" section)

Clean Button
For the auto clean function

Brew Later Button
Use to program
(see "Programming" section)

Power Button
Lighted button turns the unit ON or OFF.



PM indicator
Shows when the clock is set past noon.

Brew Later display
When showing, indicates that the Brew Later function is set.

Minute Button
Use to program the clock
(see "Programming" section)

Strong button
Use to program
(see "Programming" section)

BEFORE BREWING

1. To register your product, go to www.prodprotect.com/blackanddecker
2. Carefully unpack your coffeemaker, removing all packaging materials, labels, and/or stickers from your coffeemaker.
3. Remove the plastic band around the power plug using scissors
4. Clean your coffeemaker thoroughly before using for the first time. Wash the thermal carafe and washable brew basket in warm, soapy water. Rinse and dry, then place back into your coffeemaker.
5. Clean the inside of your coffeemaker by running two full brewing cycles with water only, no coffee.
 - a. Pour fresh, cold water into the water reservoir up to the 12-cup MAX mark, then place carafe onto the carafe plate.
 - b. Plug cord into standard electrical outlet.
 - c. Push the ON-OFF / Power Button to immediately brew water through the coffeemaker without adding coffee.
 - d. Once the cycle is finished, discard water.
 - e. Turn off appliance, unplug and allow to cool down for 15 minutes before repeating.

PROGRAMMING YOUR COFFEE MAKER

Setting the Digital Clock

1. Plug the coffeemaker into a standard electrical outlet.
2. The digital clock display flashes "12:00".
3. To set the time, press the HR button until the correct hour appears on the display. The "PM" symbol will appear in the upper right corner of the digital display for PM time settings.
4. Press the MIN button to select minutes.

Note: If the unit is unplugged or power interrupted, the time will need to be reset, as will the Brew Later delay start time.

Setting the Brew Later Delay Start for the first time

The programmable Brew Later delay start allows you to set the 24-hour timer to brew coffee at the selected time, day or night. To activate the Auto Brew timer, follow these steps:


1. After the digital clock is set, press the BREW LATER button. The programmed clock time will begin to flash.
2. BREW LATER displays and flashes.
3. Clock shows last BREW LATER time programmed (if no time has been programmed, or unit has been unplugged, BREW LATER time defaults to 12:00)

4. Use HR and MIN buttons to set BREW LATER time (while BREW LATER display is blinking)
5. After 3 seconds with no button pressed, BREW LATER time is set.
6. When the BREW LATER function is set, BREW LATER is displayed (not flashing), and unit will begin brewing at the BREW LATER time.

If BREW LATER function has been previously set:

The programmable Brew Later delay start allows you to set the 24-hour timer to brew coffee at the selected time, day or night. To activate the Auto Brew timer, follow these steps:

1. Press BREW LATER button to check the BREW LATER time. "BREW LATER" will flash once per second, and the clock will display the BREW LATER time for 3 seconds
2. After 3 seconds, clock reverts to current time, and "BREW LATER" is illuminated (no flashing)

Note: To override the BREW LATER function, press the Power button  to cancel. Unit begins brewing immediately

Note: Even though BREW LATER is disabled, the BREW LATER time will still be stored unless unit is unplugged

4 ELEMENTS TO BREW THE PERFECT CUP



Water Quality

A great cup of coffee starts with fresh, filtered water. Since water represents more than 98% of brewed coffee, it is just as important as the coffee quality itself. The water you use should taste like fresh, good-quality drinking water, have an odorless aroma, and contain no visible impurities. Filtered water will limit impurities and excessive minerals that can detrimentally impact coffee flavor and machine performance.



Coffee Freshness

A truly fresh cup of coffee only comes from freshly ground coffee beans. In fact, once a coffee bean is broken or ground, its flavor will begin to degrade over time. Maximize the freshness of your coffee by grinding coffee beans just prior to brewing.



Even Saturation

Even saturation of your coffee grounds is vital for ensuring proper flavor and extraction. Some coffee makers simply drip water down the center of the brew basket, which leads to over-extraction in the center of the coffee grounds and under-extraction on the perimeter. This coffeemaker features a Vortex™ Showerhead, providing even saturation of the coffee grounds for optimal water flow and maximum flavor.



Proper Proportion

It is important to use the proper coffee-to-water ratio to produce a finished brew that isn't too strong or weak. We recommend using 1 tablespoon of ground coffee for every 1 cup of brewed coffee. You may adjust this proportion to suit your individual taste, or try the Brew Strength Selector to customize your flavor!



TIPS FOR A PERFECT CUP OF COFFEE



- To maximize the freshness of your coffee, grind whole coffee beans just before brewing.
- Always use fresh, cold, clean water in your coffee maker. The water you use should have an odorless aroma and contain no visible impurities.
- Use spring water or filtered water, not distilled water which lacks the minerals necessary to bind to elements of coffee.
- A clean coffee maker is always important. Regular cleaning is required for the best tasting coffee.
- Always keep the lid on your thermal carafe after brewing. The carafe is double-wall insulated and vacuum sealed to help keep your coffee hot and fresh for hours.
- Use the strong setting for best flavor when brewing less than 4 cups of coffee.
- **Fill the carafe with hot tap water and empty before brewing, which will warm up the carafe and help keep coffee at the brewed temperature.**
- Always store your coffee in a cool, dry place. Once coffee has been opened, keep it tightly sealed in an airtight container.
- Do not refrigerate or freeze your daily supply of coffee, as contact with moisture will cause the coffee to deteriorate.
- Never re-use your coffee grounds. After brewing, the desirable coffee flavors have been extracted and only the bitter flavors remain.
- Brewed coffee should be enjoyed immediately! Allowing coffee to sit too long and reheating coffee will impact the flavor.
- Smell the aroma of your freshly brewed coffee, and remember that every sip is meant to be savored and enjoyed!

USING THE CARAFE

A. Lid in the closed/locked position.
Press button on handle before pouring.

B. Lid in the unlocked position.

C. Lid removed.

Note: When brewing half a carafe or less of coffee, be sure to prewarm the carafe. See tip on page 10.

Note: Coffee may run over if lid is not correctly in place on carafe.

Note: The carafe should never be tilted backwards.

BREWING COFFEE

Note: You don't need to set the clock to brew coffee right away.

1. Open cover of coffeemaker. Fill water reservoir with cold water. (D) Filtered water will limit impurities and excessive minerals that can detrimentally impact coffee flavor and machine performance.
2. Use lines on the easy viewing water window as a guide. Do not fill past 12 MAX line.
3. Insert the reusable filter or place a basket shaped paper filter into the brew basket. Add ground coffee (we suggest 1 tablespoon per cup). Put brew basket in place.



4. Place empty carafe on the carafe plate and plug cord into a standard outlet.



5. To set the Brew Later delay start, brew strength selector, follow the instructions in the “Programming” section.
6. Press power button once to begin brewing. (E)
7. The Sneak-A-Cup™ feature allows you to pour a cup of coffee before the brewing cycle is complete. The carafe must be placed back into the coffeemaker within 20 seconds to prevent overflow. Replacing the carafe will restart the brewing process.
8. Brew timer count down from 120 minutes will begin when brewing cycle is complete.
9. Press button on handle to pour coffee.
10. To turn off the coffeemaker at any time press the power button. (E)
11. When coffee grounds are cool, carefully remove and throw away used grounds and filter.
12. Clean the thermal carafe and washable brew basket according to the instructions in the CARE AND CLEANING section.



CARE AND CLEANING

Cleaning your coffee maker, following the directions below is recommended after every use. This product contains no user serviceable parts.

Cleaning

1. Make sure your coffeemaker is unplugged and cool.
2. Open the coffeemaker cover. Remove the brew basket and permanent filter. Throw away the coffee grounds.
3. Wash the permanent filter, brew basket and carafe in a dishwasher or by hand in warm water with dish soap.
4. Wipe the outside of the coffeemaker, carafe plate, and power cord with a soft, damp cloth.
5. To clean the inside of the cover, open the cover and leave in the open position; wipe surfaces with a damp cloth.

Note: Do not use abrasive cleansers or scouring pads, and never immerse the coffeemaker in water.

COFFEE MAKER PART	CLEANING INSTRUCTIONS
Housing Carafe plate Power Cord	Wipe with a soft, damp cloth.
Carafe and carafe lid Washable Brew Basket	Wash by hand in warm soapy water

DESCALING WITH THE AUTO CLEAN™ FUNCTION

With regular use, minerals and hard water can clog your coffee maker. A full cleaning with vinegar is recommended once a month. To notify you that it is time to descale with vinegar, after 60 brew cycles or when calcification is sensed, “CLEAN” should scroll across the display three times. The “CLEAN” word will continue to blink before each brew until the descaling process is completed. If the machine is extremely calcified it may require multiple cleaning cycles to clear the “CLEAN” warning.

1. Pour white vinegar into the water reservoir up to the 5-cup mark on the water window. Add cold water up to the 12-cup mark.
2. Put a basket-shaped paper filter in the brew basket and close the cover. Set the empty carafe on the carafe plate.
3. Press the CLEAN button to start the Auto Clean™ function. The entire cleaning process will take 45-60 minutes to complete.
4. During the Auto Clean™ process, the coffee maker will:
 - Brew 5 cups of the vinegar/water mixture first
 - Pause for about 30 minutes
 - After the pause, it will brew the remainder of the vinegar/water mixture
5. Once the process is complete, empty the carafe and discard the paper filter.
6. Fill the water reservoir with cold water to the 12-cup line: replace the empty carafe on the carafe plate and then turn ON the coffeemaker for a complete brewing cycle to flush out the remaining vinegar/water mixture. You may want to repeat this step to completely remove the vinegar smell and taste
7. Wash the brew basket and carafe as shown in CARE AND CLEANING.
8. If your machine is heavily calcified, the “CLEAN” warning may remain activated after cleaning. In this case, repeat cleaning.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Coffee maker does not turn on.	Coffee maker is not plugged in.	Make sure appliance is plugged into a working outlet.
Coffee maker is leaking.	Water reservoir may be overfilled.	Make sure water reservoir has not been filled beyond the 12-cup MAX line.
	Cover may not be correctly placed on carafe	Make sure cover is correctly placed and tightened on carafe
	Carafe may not be correctly placed on the carafe plate	Make sure carafe is placed correctly on the carafe plate.
The brew basket overflows.	The carafe has been removed for longer than 20 seconds when using the Sneak-A-Cup™ feature.	Make sure to replace the carafe within 20 seconds during the brewing cycle.
	Excessive amount of coffee is used.	Reduce the amount of coffee used to eliminate brew basket overflows.
Coffee sediment in brewed cup of coffee.	The paper filter and/or the brew basket are not properly placed.	Insert basket-shaped paper filter into brew basket and insert basket properly into holder.
The coffee maker brews slowly.	The coffee maker needs cleaning.	Follow the instructions in the “Descaling With the Auto Clean™ Function” section.
Coffee maker does not complete brewing (water left in tank).	The coffee maker is heavily calcified.	Follow the instructions in the “Descaling With the Auto Clean™ Function” section. Multiple cleaning cycles may be required.
Coffee is not hot enough.	Low brew volumes (under four cups of coffee) and/or the carafe is cold.	Pre-heat carafe before brewing with hot tap water.

If additional assistance is needed, please contact our consumer service team at **1-800-465-6070**.

TABLA DE CONTENIDOS

Instrucciones Importantes de Seguridad	16
Conozca su cafetera	17
Beneficios del producto	18
Conozca su panel de control	19
Antes de colar café	20
Programación de su cafetera	20
4 elementos para colar la taza perfecta	22
Consejos para lograr una taza de café perfecta	23
Preparación de café	24
Cuidado y limpieza	25
Resolución de problemas	27

PRECAUCIÓN

RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRA.



El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica importantes instrucciones de mantenimiento. Consulte a continuación:



Precaución: Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no retire la cubierta de la cafetera. No contiene por dentro partes reparables por el consumidor. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal autorizado.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado cerca de la presencia de los niños o por ellos mismos, requiere la supervisión de un adulto.
- Desenchufe del aparato del tomacorriente cuando éste o el reloj de la pantalla no estén en uso y antes de limpiarlo. Permita que el aparato se enfríe antes de colocarlo o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- No opere ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Comuníquese con el departamento de Servicio para el Cliente, llamando gratis al número que aparece en la sección de Garantía.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante para ser utilizados con este aparato puede ocasionar incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- No utilice este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica ni adentro de un horno caliente.
- Para desenchufar, ajuste todo control a la posición de apagado (OFF) y después, retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- La tapa debe mantenerse sobre la jarra cuando el aparato está en uso.
- El retirar o abrir la tapa durante el ciclo de colado puede ocasionar quemaduras.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduría, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Nunca llene el tanque de agua pasando la marca de 12 tazas (12-Cup).
- La jarra está diseñada para retener 12 tazas (60 onzas) de café. No la llene en exceso.
- La jarra nunca debe ser inclinada hacia atrás.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

CABLE ELÉCTRICO

1. El producto debe proporcionarse con un cable corto para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable largo.
2. Se encuentran disponibles cables de extensión más largos, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.
3. Si un cable de extensión es utilizado:
 - a) La capacidad eléctrica del cable de extensión debe ser por lo menos igual que la capacidad eléctrica nominal del electrodoméstico.
 - b) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
 - c) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número de Servicios para el Cliente que aparece en estas instrucciones.

CONOZCA SU CAFETERA



1. Tapa
2. Filtro reutilizable
3. Cesta de preparación lavable
4. Tapa de la jarra
5. Jarra térmica en acero inoxidable de 12 tazas
6. Distribuidor de agua Vortex™
7. Tanque de agua
8. Ventana para ver fácilmente el nivel de agua
9. Panel de control

**CONSEJO PROFESIONAL
IMPORTANTE:** Para ayudar a que el café se mantenga a la temperatura de preparación, caliente la jarra con agua de la llave caliente antes de la preparación y luego deséchela.

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

BENEFICIOS DEL PRODUCTO

Reloj automático para colada fresca

Después de terminar el ciclo de preparación, el reloj se convertirá en un reloj automático de conteo regresivo, comenzando en 120 minutos y contando en forma regresiva hasta llegar a 01 minutos.

Jarra térmica de acero inoxidable

La jarra térmica de acero inoxidable de 12 tazas, de gran capacidad con doble capa y sellada al vacío mantiene el café caliente y fresco por horas.

Filtro reutilizable

El filtro reutilizable reduce el desperdicio al no tener que utilizar filtros de papel.

Cesto de colar lavable

El cesto de colar lavable se puede retirar fácilmente y lavarse después que se termine de colar, y es apto para lavarse en la bandeja superior de la máquina de lavaplatos.

Distribuidor de agua Vortex™

Esta tecnología proporciona una distribución uniforme de los granos de café para un flujo de agua óptimo y máximo sabor.

Función de preparar más tarde

La opción de inicio demorado de la función programable de preparar más tarde le permite ajustar el reloj automático de 24 horas para preparar café a la hora seleccionada, de día o de noche.

Reloj digital

La pantalla LCD cuenta con un reloj digital programable.

Apagado Automático

Una vez que el ciclo de colado haya terminado, la cafetera se apagará automáticamente para su tranquilidad.

Selector de intensidad del café

Puede elegir entre sabor de café de intensidad regular y fuerte para satisfacer su gusto personal. Si presiona el botón de intensidad fuerte, la luz indicadora del botón se ilumina y el proceso de preparación se desacelera para extraer el sabor máximo de los granos de café. La intensidad regular es indicada cuando la luz indicadora del botón STRONG (fuerte) está apagada.

FUNCIÓN SNEAK-A-CUP™

¿No puede esperar a que termine la preparación de una jarra llena de café? Utilice la función Sneak-A-Cup™, la cual detiene el flujo de café que cae en su jarra para que pueda servirse una taza antes que termine el ciclo de preparación. Coloque de nuevo la jarra en la cafetera en 20 segundos para evitar que la cesta de preparación se desborde.

Boquilla Perfect Pour™

La jarra térmica tiene un boquilla Perfect Pour™, especialmente diseñada para eliminar el goteo.

Ventana para ver fácilmente el nivel de agua

La ventana muestra la cantidad de agua que hay en el tanque para asegurar un llenado fácil y correcto.

Sistema de limpieza automática Auto Clean™

Después de cada 60 ciclos de preparación o cuando la máquina detecta acumulación de calcificación, la palabra "CLEAN" desplazará a través de la pantalla 3 veces, avisándole que es tiempo de activar la función Auto Clean™ para descalcificar automáticamente su cafetera.

FAMILIARÍCESE CON SU PANEL DE CONTROL

Reloj digital con pantalla LCD

Pantalla de la función de intensidad fuerte

Cuando aparece, indica que el modo de intensidad fuerte está seleccionado

Botón de Hora

Utilice para programar el reloj (ver la sección de "Programación")

Botón de limpieza

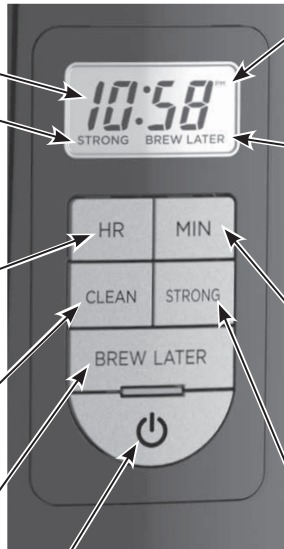
Para la función de limpieza automática

Botón de la función de preparar café más tarde

Utilice para programar la función (ver la sección de "Programación").

Botón de funcionamiento

El botón iluminado enciende y apaga la unidad.



Indicador de PM

Indica cuando el reloj está fijado a pasado el mediodía.

Pantalla de la función de preparar más tarde

Cuando aparece, indica que la función de preparar café más tarde está fijada.

Botón de minutos

Utilice para programar
Utilice para programar la función (ver la sección de "Programación").

Botón de intensidad fuerte

Utilice para seleccionar una preparación de intensidad más fuerte (ver la sección de "Programación").

ANTES DE COLAR CAFÉ

1. Visite www.prodprotect.com/blackanddecker para registrar su producto.
2. Desempaque su cafetera cuidadosamente, retirando todo material de empaque y cualquier etiqueta adherida a su cafetera.
3. Remueva la tira plástica alrededor del enchufe utilizando unas tijeras.
4. Limpie su cafetera completamente antes de usar por primera vez. Lave la jarra térmica y el cesto de colar lavable con agua caliente, jabonosa. Enjuague y séquelos, luego colóquelos de nuevo en su cafetera.
5. Limpie el interior de su cafetera colando dos ciclos completos con solo agua, sin añadir café.
 - a. Vierta agua fría, fresca en el tanque de agua hasta alcanzar el nivel máximo (MAX) de 12 tazas, luego coloque la jarra en la placa de calentamiento.
 - b. Enchufe el cable a un tomacorriente estándar.
 - c. Presione el botón de encendido/apagado/funcionamiento para inmediatamente colar agua a través de la cafetera sin añadir café.
 - d. Cuando el ciclo de colado termine, deseche el agua.
 - e. Apague el aparato, desenchúfelo y permita que se enfríe por 15 minutos antes de repetir el proceso.

PROGRAMACIÓN DE SU CAFETERA

Cómo programar el reloj digital.

1. Enchufe la cafetera a un tomacorriente estándar.
2. La pantalla del reloj digital muestra "12:00" de forma intermitente.
3. Para ajustar la hora, presione el botón HR hasta que la hora correcta aparezca en la pantalla. Las letras "PM" aparecerán en la esquina superior derecha de la pantalla digital para ajustes de hora en PM.
4. Presione el botón MIN (minutos) para seleccionar los minutos.
5. Nota: Si la unidad está desenchufada o se interrumpe la electricidad, será necesario ajustar de nuevo la hora del reloj al igual que la hora de inicio de la función de preparar más tarde.

Cómo fijar por primera vez la opción de inicio demorado de la función de preparar más tarde

La opción de inicio demorado de la función programable de preparar más tarde le permite fijar el reloj automático de 24 horas para preparar café a la hora seleccionada, de día o de noche. Para activar el reloj automático de la función Auto Brew (preparación automática), siga los estos pasos:


1. Después de ajustar el reloj digital, presione el botón BREW LATER (preparar más tarde). La hora programada comenzará a parpadear.

2. BREW LATER aparece y parpadea.
3. El reloj muestra la última hora programada de preparar más tarde (si no se ha programado ninguna hora o si la unidad se ha desenchufado, la hora de preparar más tarde muestra la hora predeterminada 12:00).
4. Utilice los botones HR (hora) y MIN (minutos) para fijar la hora de preparación para más tarde (mientras la pantalla de la función de preparar más tarde está parpadeando). After 3 seconds with no button pressed, BREW LATER time is set.
5. Después de 3 segundos sin presionar ningún botón, la hora de preparar más tarde está fijada.
6. Cuando esté fijada la función de preparar más tarde, BREW LATER aparece (sin parpadear) en la pantalla y la unidad comenzará el ciclo de preparación a la hora fijada.

Si la función de preparar más tarde ha sido fijada anteriormente:

La opción de inicio demorado de la función programable de preparar más tarde le permite fijar el reloj automático de 24 horas para preparar café a la hora seleccionada, de día o de noche. Para activar el reloj automático de la función Auto Brew (preparación automática), siga estos pasos:

1. Presione el botón BREW LATER (preparar más tarde) para verificar la hora programada. "BREW LATER" parpadeará una vez por segundo y el reloj mostrará la hora programada por 3 segundos.
2. Después de 3 segundos, el reloj regresa a la hora actual y "BREW LATER" se ilumina (sin parpadear).

Nota: Para cancelar la función de preparar más tarde, presione el botón de funcionamiento . La unidad comienza inmediatamente el ciclo de preparación.

Nota: Aún cuando la función de preparar más tarde esté desactivada, la hora de la función de preparar más tarde se mantendrá almacenada a menos que se desenchufe la unidad.

4 ELEMENTOS PRINCIPALES PARA COLAR LA TAZA PERFECTA



Calidad del Agua

Una gran taza de café comienza con agua filtrada. Ya que el agua representa más del 98% del café colado, ésta es tan importante como la calidad del café. El agua que usted use debe tener un sabor fresco de agua potable de buena calidad, con un aroma sin olores y sin la presencia de impurezas. El agua filtrada limitará las impurezas y el exceso de minerales que pueden impactar de manera perjudicial el sabor del café y el rendimiento de la máquina.



Frescura del Café

Una verdadera taza de café fresco solo viene de granos de café acabados de moler. Es más, una vez que un grano de café se rompe o se muele, su sabor comienza a deteriorarse con el tiempo. Maximizar la frescura de su café al moler los granos de café justo antes de colarlos.



Saturación Uniforme

Incluso la saturación de los posos del café es vital para garantizar el sabor y la extracción correcta. Algunos fabricantes de café simplemente caiga agua por el centro de la canasta de preparación, lo que conduce a la extracción excesiva en el centro de los posos del café y en la extracción en el perímetro. Esta cafetera está equipada con un distribuidor de agua de Vortex™ que proporciona saturación uniforme de los granos de café para un flujo de agua óptimo y máximo sabor.



Proporción Adecuada

Es importante utilizar la cantidad adecuada de café en proporción al agua para producir una colada que no sea demasiado fuerte o floja. Cuando se utilizan granos enteros de café o café premolido, recomendamos usar una cucharada por cada taza de café colado. Esta proporción puede ser ajustada para satisfacer su gusto personal, o trate con el selector de intensidad del colado para personalizar el sabor.



CONSEJOS PARA LOGRAR UNA TAZA DE CAFÉ PERFECTA



- Para maximizar la frescura de su café, muele granos de café enteros, justo antes de colarlos.
- Siempre use agua fría, fresca y limpia en su cafetera. El agua que use debe tener un aroma sin olores y sin la presencia de impurezas.
- Utilice agua mineral o filtrada, no utilice agua destilada la cual carece de los minerales necesarios para fijarse a los elementos del grano de café.
- Una cafetera limpia siempre es importante. Su limpieza regular es requerida para obtener el mejor sabor de café.
- Siempre mantenga la tapa sobre su jarra térmica después que termine el ciclo de colado. La jarra tiene doble capa de insulación y está sellada al vacío para ayudarlo a mantener su café caliente y fresco por horas.
- Utilice el ajuste de intensidad fuerte para lograr el mejor sabor cuando prepare menos de 4 tazas de café.
- Llene la jarra con agua caliente de la llave y vacíela antes de colar, esto hará que su jarra se caliente y ayudará a mantener el café a la temperatura de colado.
- Siempre almacene su café en un lugar fresco y seco. Una vez que el café se haya abierto, manténgalo sellado en un recipiente de cierre hermético.
- No coloque su café de uso diario en el refrigerador ni lo congele ya que el contacto con la humedad causará que el café se deteriore.
- No reuse su café molido. Después de colarlo, los sabores deseados se han extraído y solo quedan los sabores amargos.
- El café colado debe ser disfrutado inmediatamente! Si se deja el café en la jarra por mucho tiempo o si se recalienta, esto tendrá un impacto en su sabor.
- Huela el aroma de su café acabado de colar y recuerde que cada buche está destinado a ser saboreado y disfrutado!

USO DE LA JARRA

- A. Tapa en posición cerrada/asegurada.
Presione el botón en el asa antes de verter.
- B. Tapa en posición abierta
- C. Tapa extraída

Nota: Para preparar la mitad de una jarra o menos de café, asegúrese de precalentar la jarra. Ver consejo en la página 24.

Nota: El café se puede desbordar si la tapa no está colocada correctamente en su lugar.

Nota: La jarra nunca debe ser inclinada hacia atrás.

PREPARACIÓN DE CAFÉ

Nota: No necesita ajustar el reloj si va a colar café de inmediato.

1. Abra la tapa de la cafetera. Llene el tanque de agua con agua fría. (D) El agua filtrada limitará las impurezas y los minerales excesivos que pueden impactar de manera negativa el sabor del café y el rendimiento de la máquina.
2. Utilice las líneas marcadas en la ventanilla de agua como guía. No llene el tanque pasado de la línea que marca 12 MAX.
3. Inserte el filtro reutilizable o coloque un filtro de papel estilo cesta dentro de la cesta de preparación. Añada café molido (sugerimos 1 cucharada por taza). Coloque la cesta de preparación en su lugar



4. Coloque la jarra vacía sobre la placa de calentamiento y enchufe el cable a un tomacorriente estándar.
5. Para fijar la opción de inicio demorado de la función de preparar más tarde y el selector de intensidad de preparación, siga las instrucciones en la sección de “Programación.”



6. Presione el botón de funcionamiento una vez para comenzar el ciclo de preparación. (E)
7. El conteo regresivo del reloj automático de 120 minutos comenzará cuando el ciclo de preparación haya terminado.
8. El dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup™ le permite servirse una taza de café antes que termine el ciclo de colado. Para evitar un derrame, la jarra se debe colocar de nuevo sobre la placa de calentamiento en 20 segundos. Cuando se coloca la jarra en su lugar, el proceso de colado comenzará de nuevo.
9. Presione la lengüeta en la tapa de la jarra para servir el café.
10. Para apagar la cafetera en cualquier momento, presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF). (E)
11. Cuando el café molido se enfríe, cuidadosamente saque el filtro y deseche el café molido y el filtro de papel.
12. Lave la jarra térmica y el cesto de colar lavable de acuerdo a las instrucciones en la sección de cuidado y limpieza.



CUIDADO Y LIMPIEZA

Se recomienda limpiar su cafetera después de cada uso, siguiendo las instrucciones a continuación. Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el consumidor.

Limpieza

1. Asegúrese de que su cafetera esté desenchufada y fría.
2. Abra la tapa de la cafetera. Retire la cesta de preparación y el filtro permanente. Deseche los granos de café.
3. Lave el filtro permanente, la cesta de preparación y la jarra en el lavaplatos o a mano con agua caliente y líquido de fregar.
4. Limpie la superficie exterior de su cafetera, el cable de alimentación y la placa de calentamiento con un paño suave y húmedo.
5. Para limpiar el interior de la tapa, abra la tapa y déjela abierta; limpie las superficies con un paño húmedo.

Nota: No utilice limpiadores abrasivos ni almohadillas de fibras de metal y nunca sumerja la cafetera en agua.

PIEZA DE LA CAFETERA	INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
Caja Placa de calentamiento Cable de alimentación	Limpie con un paño suave, húmedo.
Jarra y tapa de la jarra Cesto de colar lavable	Lave a mano con agua caliente jabonosa

DESCALCIFICACIÓN CON LA FUNCIÓN AUTO CLEAN™ (LIMPIEZA AUTOMÁTICA)

Con el uso regular, los depósitos minerales y el agua dura pueden obstruir su cafetera. Se recomienda una limpieza completa con vinagre una vez al mes. Para notificarle que es tiempo de descalcificar con vinagre, después de 60 ciclos de preparación y al detectar calcificación, la palabra “CLEAN” se desplazará a través de la pantalla 3 veces. La palabra “CLEAN” continuará parpadeando antes de cada preparación hasta que el proceso de descalcificación termine. Si la cafetera está calcificada extremadamente, puede que requiera múltiples ciclos de limpieza para eliminar la palabra de advertencia “CLEAN.”

Vierta vinagre blanco adentro del tanque de agua hasta la marca que indica 5 tazas en la ventanilla de nivel de agua. Agregue agua fría hasta el nivel que indica 12 tazas.

1. Vierta vinagre blanco en el tanque de agua hasta la marca de 5 tazas en la ventana de agua. Añada agua fría hasta la marca de 12 tazas.
2. Coloque un filtro de papel estilo cesta en el cesto de colar y cierre la tapa. Coloque la jarra vacía sobre la placa de calentamiento.
3. Presione el botón de LIMPIEZA para iniciar la función Auto Clean™. El proceso de limpieza total tomará de 45 a 60 minutos.
4. Durante el proceso Auto Clean™ (limpieza automática), la cafetera:
 - Colará primero 5 tazas de la solución de vinagre y agua.
 - Pausará por alrededor de 30 minutos.
 - Después de pausar, colará el resto de la solución de vinagre y agua.
5. Una vez que el proceso haya terminado, vacíe la jarra y deseche el filtro de papel.
6. Llene el tanque con agua fría hasta el nivel que indica 12 tazas, coloque la jarra vacía sobre la placa de calentamiento y encienda la cafetera para colar un ciclo completo, a fin de enjuagar el resto de la solución de vinagre y agua. Podría ser necesario repetir este proceso para eliminar todo olor o sabor a vinagre.
7. Lave el cesto de colar y la jarra según las instrucciones en la sección de LIMPIEZA Y CUIDADO.
8. Si su máquina está muy calcificada, la palabra de advertencia “CLEAN” se puede mantener activada después de la limpieza. En este caso, repita la limpieza.

RESOLUCIÓN DE FALLAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La cafetera no se enciende.	La cafetera no está enchufada.	Asegúrese que el aparato esté enchufado a un tomacorriente que tenga corriente.
La cafetera está goteando.	El tanque de agua podría estar demasiado lleno.	Asegúrese de que el tanque de agua no se haya llenado más allá del nivel de llenado máximo (MAX) de 12 tazas.
	Puede ser que la tapa no esté colocada correctamente en la jarra.	Asegúrese de que la tapa esté bien colocada y asegurada en la jarra.
	Puede ser que la jarra no esté colocada correctamente sobre la placa de calentamiento.	Asegúrese que la jarra esté bien colocada sobre la placa de calentamiento.
El cesto de colar se desborda.	La jarra se ha retirado por más de 20 segundos cuando se ha usado el dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup™.	Cuando retire la jarra durante el ciclo de colado, asegúrese de colocarla en 20 segundos después de haberla retirado durante el ciclo de colado.
	Se ha utilizado una cantidad excesiva de café.	Reduzca la cantidad de café utilizada para evitar que se desborde el cesto de colar.
Hay residuos de granos molido en la taza del café colado.	El filtro de papel y/o el cesto de colar no están colocados correctamente.	Inserte un filtro de papel en forma de cesta dentro del cesto de colar y luego inserte el cesto correctamente dentro del soporte.
La cafetera cuele lentamente.	La cafetera necesita limpieza.	Siga las instrucciones descritas en la sección de Descalcificación con la función Auto Clean™
La cafetera no completa la preparación (ha quedado agua en el tanque).	La cafetera está muy calcificada.	Siga las instrucciones en la sección de "Descalcificación con la función Auto Clean™". Puede que requiera múltiples ciclos de limpieza.
El café no está lo suficientemente caliente.	Bajos volúmenes de preparación (por debajo de 4 tazas de café) y/o la jarra está fría.	Precalente la jarra con agua caliente de la llave antes de la preparación.

Si necesita asistencia adicional, favor de ponerse en contacto con nuestro equipo de servicio al consumidor llamando al número 1-800-465-6070.

MATIÈRES

Mises en garde importantes	29
Familiarisation avec la cafetière	30
Avantages du produit	31
Familiarisation avec le panneau de commande	32
Avant l'infusion	33
Programmation de la cafetière	33
4 facteurs pour l'obtention d'une infusion optimale	35
Conseils pour obtenir la tasse de café idéale	36
Infusion du café	37
Entretien et nettoyage	38
Dépannage	40



AVERTISSEMENT

RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR

Le symbole clignotant indique que la « tension est dangereuse »; le point d'exclamation fait référence aux instructions d'entretien. Voir ci-dessous.

Avertissement : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas retirer le couvercle de la cafetière. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées par un technicien autorisé seulement.

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et/ou de blessures, notamment les suivantes :

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Prendre l'appareil par les poignées ou les boutons.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant ou que ce dernier s'en sert.
- Débrancher l'appareil lorsque l'appareil et l'horloge ne sont pas en marche, et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon sont abîmés, qui présente un problème de fonctionnement, ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle au numéro sans frais indiqué à la section « Garantie ».
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre du rebord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur un brûleur au gaz ou électrique, ou à proximité, ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, d'abord mettre le bouton de commande en position d'arrêt (OFF), puis retirer la fiche de la prise de courant murale.
- N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
- Garder le couvercle sur la carafe lors de l'utilisation de l'appareil.
- Le retrait du couvercle pendant les cycles d'infusion peut causer des brûlures.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Ne jamais remplir le réservoir d'eau au-delà de la ligne de 12 tasses.
- La carafe est conçue pour contenir 12 tasses (60 onces) de café. Ne pas trop remplir.
- La carafe ne doit jamais être inclinée vers l'arrière.

CONSERVER CES MESURES.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

FICHE POLARISÉE (modèles de 120 v seulement)

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

AVERTISSEMENT : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON D'ALIMENTATION

- a) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.
- b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.
- c) En cas d'utilisation d'une rallonge :
 - 1) Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil,
 - 2) si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être de type mise à la terre avec 3 broches; et
 - 3) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pend pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

Remarque : Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.

FAMILIARISATION AVEC LA CAFETIÈRE



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Couverture | 7. Réservoir d'eau |
| 2. Filtre réutilisable | 8. Fenêtre de repère du niveau d'eau |
| 3. Panier à infuser lavable | 9. Panneau de commande |
| 4. Couvercle de la verseuse | |
| 5. Verseuse isolante de 12 tasses en acier inoxydable | |
| 6. Douchette Vortex ^{MC} | |

CONSEIL IMPORTANT : Pour que le café reste à la température d'infusion, réchauffer la carafe avant l'infusion en la remplissant avec de l'eau chaude du robinet puis en jetant l'eau.

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

AVANTAGES DU PRODUIT

Minuterie d'infusion de café frais

Une fois le cycle d'infusion terminé, l'horloge se convertira en minuterie en commençant le décompte de 120 minutes jusqu'à la dernière minute restante.

Carafe isotherme en acier inoxydable

La carafe isotherme en acier inoxydable scellée sous vide et à double paroi d'une grande capacité de 2,8 l (12 tasses) permet de garder le café chaud et frais pendant des heures.

Filtre réutilisable

Le filtre réutilisable réduit la production de déchets en éliminant le besoin d'utiliser des filtres en papier.

Panier d'infusion lavable

Le panier d'infusion lavable peut être retiré et nettoyé facilement après l'infusion; il peut aussi être lavé au lave-vaisselle dans le panier supérieur.

Douchette Vortex^{MC}

Cette technologie assure une saturation uniforme du café moulu afin d'obtenir un débit d'eau optimal et le maximum de saveur.

Infusion différée

La fonction programmable d'infusion différée vous permet de régler l'heure de début de l'infusion (jour et nuit) à l'aide de la minuterie 24 heures.

Horloge numérique

L'afficheur ACL comporte une horloge numérique programmable.

Dispositif d'arrêt automatique

Une fois le cycle d'infusion terminé, la cafetière s'éteindra automatiquement pour assurer la tranquillité d'esprit.

Sélecteur du degré d'infusion

Vous pouvez choisir entre un degré d'infusion normal ou corsé selon vos goûts personnels. Si vous appuyez sur le bouton STRONG (corsé); le voyant s'allume et le processus d'infusion ralentit pour extraire le maximum de saveur du café moulu. Le degré d'infusion normal est en fonction lorsque le voyant STRONG est éteint.

Fonction Sneak-A-Cup^{MC}

Vous ne voulez pas attendre que le cycle d'infusion soit entièrement terminé? Vous pouvez vous servir une tasse avant la fin du cycle d'infusion grâce à la fonction Sneak-A-Cup^{MC}, qui interrompt l'écoulement dans la carafe. Remettre la carafe en place dans la cafetière dans les 20 secondes suivantes pour éviter que le panier d'infusion ne déborde.

Bec verseur Perfect Pour^{MC}

La carafe isotherme comporte un bec verseur Perfect Pour^{MC} spécialement conçu grâce auquel les gouttes indésirables seront chose du passé.

Fenêtre de repère du niveau d'eau

L'indicateur du niveau d'eau permet de voir la quantité d'eau dans le réservoir pour faciliter un remplissage précis.

Système de nettoyage automatique Auto Clean^{MC}

Après 60 infusions ou lorsque la machine détecte un dépôt de calcaire, l'indication « CLEAN » (nettoyer) devrait défiler trois fois à l'afficheur pour vous avertir qu'il est temps d'exécuter le programme Auto Clean^{MC} pour détartrer automatiquement votre cafetière. Ceci pour assurer un bon entretien de votre cafetière et la qualité du café.

FAMILIARISATION AVEC LE PANNEAU DE COMMANDE

Horloge numérique à afficheur ACL

Indication Strong à l'afficheur

Cette indication apparaît lorsque le mode Strong est activé.

Bouton de Hora

pour programmer l'horloge (voir la section « Programmation »)

Touche de nettoyage

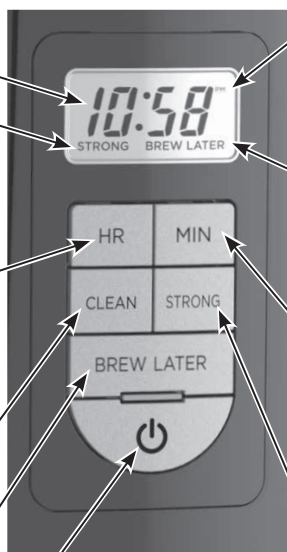
Pour activer la fonction de nettoyage automatique

Bouton Brew Later (infusion différée)

(voir la section « Programmation »)

Interrupteur marche/arrêt

Le bouton illuminé met en marche ou arrête l'appareil.



Indicateur PM (après-midi)

Indique que l'horloge est réglée au-delà de midi.

Indication Brew Later

Cette indication apparaît lorsque la fonction d'infusion différée est activée.

Bouton de réglage des minutes

pour programmer l'horloge (voir la section « Programmation »)

Bouton Strong

Utiliser pour sélectionner une infusion plus corsée (voir la section « Programmation »)

AVANT L'INFUSION

1. Pour enregistrer le produit, aller à l'adresse www.prodprotect.com/blackanddecker.
2. Déballez délicatement la cafetière et retirez tous les matériaux d'emballage, les étiquettes et/ou les autocollants de l'appareil.
3. Retirez la bande de plastique entourant la fiche en utilisant des ciseaux.
4. Bien nettoyez la cafetière avant de l'utiliser pour la première fois. Lavez la carafe isotherme et le panier d'infusion lavable dans de l'eau tiède savonneuse. Rincez et séchez, puis remettez dans la cafetière.
5. Nettoyez l'intérieur de la cafetière en exécutant deux cycles complets d'infusion à l'eau seulement (sans café).
 - a. Verser de l'eau froide fraîche dans le réservoir à eau, jusqu'à la marque de 12 tasses (MAX), puis déposer la carafe sur le réchaud.
 - b. Brancher le cordon dans une prise de courant standard.
 - c. Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour infuser immédiatement de l'eau dans la cafetière sans ajouter de café.
 - d. Une fois le cycle terminé, jeter l'eau.
 - e. Éteindre l'appareil, le débrancher et le laisser refroidir pendant 15 minutes avant de recommencer.

PROGRAMMATION DE LA CAFETIÈRE

Réglage de l'horloge numérique

1. Brancher le cordon de la cafetière dans une prise électrique standard.
2. L'affichage de l'horloge numérique clignote et indique « 12:00 ».
3. Pour régler l'heure, appuyer sur le bouton HR jusqu'à ce que l'heure exacte soit affichée. Le symbole « PM » apparaît dans le coin supérieur droit de l'afficheur numérique pour les réglages d'après-midi.
4. Appuyer sur le bouton MIN pour sélectionner les minutes.

Remarque : Si l'appareil est débranché ou si le courant est interrompu, il faudra réinitialiser l'heure ainsi que l'heure de début de l'infusion différée.

Réglage de l'heure de début de l'infusion différée pour la première fois

La fonction programmable d'infusion différée vous permet de régler l'heure de début de l'infusion (jour et nuit) à l'aide de la minuterie 24 heures. Pour activer la minuterie de l'infusion différée, procéder comme suit :

1. Une fois que l'horloge numérique est réglée, appuyer sur le bouton BREW LATER. L'heure programmée à l'horloge commencera à clignoter.
2. L'indication BREW LATER s'affiche et clignote.

3. L'horloge indique la dernière heure programmée pour l'infusion différée (si aucune heure n'a été programmée ou si l'appareil a été débranché, l'heure de l'infusion différée est réglée par défaut à 12:00).
4. Utiliser les boutons HR et MIN pour régler l'heure de l'infusion différée (pendant que l'indication BREW LATER clignote).
5. Si aucun bouton n'a été enfoncé après 3 secondes, l'heure de l'infusion différée est réglée.
6. Lorsque la fonction BREW LATER est activée, l'indication BREW LATER s'affiche (sans clignoter) et l'appareil commencera l'infusion différée à l'heure réglée.

Si la fonction BREW LATER a déjà été réglée :

La fonction programmable d'infusion différée vous permet de régler l'heure de début de l'infusion (jour et nuit) à l'aide de la minuterie 24 heures. Pour activer la minuterie de l'infusion différée, procéder comme suit :

1. Appuyer sur le bouton BREW LATER pour vérifier l'heure de l'infusion différée. L'indication BREW LATER clignotera une fois par seconde, et l'horloge affichera l'heure de l'infusion différée pendant 3 secondes.
2. Après 3 secondes, l'horloge revient à l'heure actuelle et l'indication BREW LATER s'allume (sans clignoter).

Remarque : Pour annuler la fonction BREW LATER, appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt. L'appareil commence immédiatement l'infusion.

Remarque : Même si la fonction BREW LATER est désactivée, l'heure de l'infusion différée restera programmée, sauf si l'appareil est débranché.

4 FACTEURS D'INFUSION OPTIMALE



Qualité de l'eau

Une tasse de café savoureuse exige d'abord de l'eau fraîche et filtrée. Comme l'eau représente plus de 98 % du café infusé, sa qualité est tout aussi importante que celle du café lui-même. L'eau utilisée doit avoir le goût d'une eau potable fraîche de bonne qualité, ne pas dégager d'odeur et ne contenir aucune impureté visible. L'eau filtrée limitera les impuretés et les minéraux excessifs qui peuvent nuire à la saveur du café et à la performance de l'appareil.



Fraîcheur du café

Une tasse de café réellement fraîche n'est produite que par des grains de café fraîchement moulus. En fait, une fois qu'un grain de café est rompu ou moulu, sa saveur commence aussitôt à se dégrader. Maximise la fraîcheur du café, car la mouture des grains précède immédiatement l'infusion.



Saturation Uniforme

Même la saturation de vos marc de café est indispensable pour assurer la saveur et une bonne extraction. Certaines cafetières goutte à goutte simplement de l'eau au centre du panier d'infusion, ce qui conduit à la surexploitation dans le centre de la mouture de café et sous-extraction sur le périmètre. Cette cafetière est équipée d'une douchette Vortex^{MC}, qui procure une saturation uniforme du café moulu pour obtenir un débit d'eau optimal et un maximum de saveur.



Proportion appropriée

Il est important de respecter un rapport café/eau approprié pour obtenir une infusion finale ni trop corsée ni trop faible. Nous recommandons 1 cuillère à table de grains de café entiers ou de café prémoulu par tasse (1) de café infusé. Cette proportion peut être ajustée en fonction des goûts individuels; le sélecteur du degré d'infusion peut aussi personnaliser la saveur!



CONSEILS POUR OBTENIR LA TASSE DE CAFÉ IDÉALE



- Pour maximiser la fraîcheur de café, utiliser le moulin intégré pour mouliner les grains immédiatement avant l'infusion.
- Toujours utiliser de l'eau fraîche, froide et propre dans la cafetière. L'eau utilisée ne doit pas dégager d'odeur et ne doit contenir aucune impureté visible.
- Utiliser de l'eau de source ou filtrée, et non de l'eau distillée qui est dépourvue des minéraux nécessaires à la fusion des éléments du café.
- Une cafetière propre est toujours importante. Un nettoyage régulier est requis pour assurer le bon goût du café.
- Toujours laisser le couvercle sur la carafe isotherme après l'infusion. La carafe est isolée avec une double paroi et est scellée sous vide pour garder votre café chaud et frais pendant des heures.
- Utiliser le réglage Strong pour obtenir la saveur optimale lors d'une infusion de moins de 4 tasses de café.
- Remplir la carafe avec de l'eau chaude du robinet et la vider avant l'infusion; cela réchauffera la carafe et aidera à garder le café à la température d'infusion.
- Toujours conserver le café dans un endroit frais et sec. Une fois l'emballage du café ouvert, le conserver dans un contenant bien fermé et hermétique.
- Ne pas réfrigérer ou congeler la portion quotidienne de café, car le contact avec l'humidité provoquera la dégradation du café.
- Ne jamais réutiliser du café moulu. Après l'infusion, les saveurs désirables du café ont été extraites et seule demeure la saveur amère.
- Le café infusé doit être consommé immédiatement! Laisser le café réchauffer trop longtemps aura un effet négatif sur sa saveur.
- Humez l'arôme d'un café fraîchement infusé et n'oubliez pas que chaque gorgée doit être savoureuse et agréable!

UTILISATION DE LA CARAFE

- A. Couvercle en position fermée/verrouillée.
Appuyer sur le bouton de la poignée avant de verser.
- B. Couvercle en position déverrouillée.
- C. Couvercle enlevé.

Remarque : Pour l'infusion d'une demi-carafe de café ou moins, veiller à la préchauffer. Voir le conseil à la page 38.

Remarque : Il est possible que le café déborde si le couvercle n'est pas bien en place sur la carafe.

Remarque : La carafe ne doit jamais être inclinée vers l'arrière.

INFUSION DU CAFÉ

Remarque : Il n'est pas nécessaire de régler l'horloge pour infuser du café dès l'installation de la cafetière.

1. Ouvrir le couvercle de la cafetière. Remplir le réservoir d'eau froide (D). Utiliser de l'eau filtrée permet de limiter la quantité d'impuretés et de minéraux, lesquels peuvent affecter le goût du café et le fonctionnement de la cafetière.
2. À titre de guide, utiliser les lignes de l'indicateur de niveau facile à lire. Ne pas remplir à une capacité dépassant la marque du maximum, soit la ligne 12.
3. Insérer le filtre réutilisable ou placer un filtre en papier de la même forme que le panier dans le panier à infuser. Ajouter du café moulu (nous suggérons 1 cuillère à soupe par tasse). Remettre le panier à infuser en place.



4. Déposer la carafe vide sur le réchaud et brancher le cordon dans une prise standard.



5. Pour régler l'heure de début de l'infusion différée et le degré d'infusion, suivre les instructions de la section « Programmation ».
6. Appuyer une fois sur l'interrupteur marche/arrêt pour commencer l'infusion (E).
7. La fonction Sneak-A-Cup^{MC} vous permet de vous servir une tasse de café avant la fin du cycle d'infusion. La carafe doit être replacée dans la cafetière dans les 20 secondes suivantes pour éviter les débordements. Lorsque la carafe est remise en place, le cycle d'infusion recommence.
8. La minuterie d'infusion démarrera le décompte à partir de 120 minutes une fois le cycle d'infusion terminé.
9. Appuyer sur la languette du couvercle de la carafe pour verser du café.
10. Pour éteindre la cafetière en tout temps, appuyer sur le bouton marche/arrêt.
11. Enlever délicatement le marc de café lorsqu'il est froid, puis retirer soigneusement et jeter le marc et le filtre à café usagé.
12. Nettoyer la carafe isotherme et le panier d'infusion lavable selon les instructions figurant dans la section « Entretien et nettoyage ».



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Il est recommandé de suivre les instructions de nettoyage suivantes après chaque utilisation de la cafetière. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Nettoyage

1. Veiller à ce que la cafetière soit débranchée et refroidie.
2. Ouvrir le couvercle de la cafetière. Retirer le panier à infuser et le filtre permanent. Jeter le marc de café.
3. Laver le filtre permanent, le panier à infuser et la verseuse au lave-vaisselle ou à la main avec de l'eau chaude et du savon à vaisselle.
4. Essuyer les surfaces esternes de la cafetière, du cordon d'alimentation et du râchaud à l'aide d'un linge doux et humide.
5. Pour nettoyer l'intérieur du couvercle, ouvrir le couvercle et le laisser en position ouverte ; essuyer les surfaces à l'aide d'un linge humide.

Remarque : Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer, et ne jamais immerger la cafetière dans l'eau.

PIÈCE DE LA CAFETIÈRE	INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE
Boîtier de la cafetière Réchaud Cordon d'alimentation	Essuyer à l'aide d'un linge doux et humide.
Carafe et couvercle Panier d'infusion lavable	Laver à la main à l'eau tiède savonneuse

DÉTARTRAGE AVEC LA FONCTION AUTO CLEAN^{MC}

Compte tenu de l'utilisation régulière de l'appareil, des dépôts de minéraux provenant de l'eau dure peuvent obstruer la cafetière. Il est recommandé d'effectuer un nettoyage complet au vinaigre, une fois par mois. Pour vous avertir qu'il est temps de détartrer l'appareil avec du vinaigre après 60 cycles d'infusion ou lorsqu'un dépôt de calcaire est détecté, l'indication CLEAN devrait défiler trois fois à l'afficheur. L'indication CLEAN continuera à clignoter avant chaque infusion jusqu'à la fin du processus de détartrage. Si le dépôt de calcaire dans l'appareil est très important, plusieurs cycles de nettoyage peuvent être nécessaires pour arrêter l'avertissement de nettoyage (CLEAN).

1. Verser du vinaigre blanc dans le réservoir à eau jusqu'à la marque de 5 tasses sur la fenêtre. Ajouter de l'eau jusqu'à la marque de 12 tasses.
2. Placer un filtre en papier en forme de panier dans le panier d'infusion et fermer le couvercle. Déposer la carafe vide sur le réchaud.
3. Appuyer sur la touche CLEAN pour démarrer la fonction de nettoyage automatique. Le cycle de nettoyage complet dure de 45 à 60 minutes.
4. Pendant le cycle Auto Clean^{MC}, la cafetière :
 - infusera d'abord 5 tasses d'un mélange vinaigre/eau;
 - temporisera environ 30 minutes;
 - après la temporisation, elle infusera la portion résiduelle du mélange vinaigre/eau.
5. Une fois le processus terminé, vider la carafe et jeter le filtre en papier.
6. Remplir le réservoir avec de l'eau froide jusqu'à la marque correspondant à 12 tasses; remettre la carafe vide sur le réchaud, puis remettre la cafetière en marche pour un cycle d'infusion complet afin d'éliminer le reste du mélange vinaigre/eau. Il faudra peut-être répéter cette étape afin d'éliminer complètement l'odeur et du goût du vinaigre.
7. Laver le panier d'infusion et la carafe comme indiqué dans la section « ENTRETIEN ET NETTOYAGE ».
8. Si le dépôt de calcaire dans l'appareil est très important, l'avertissement de nettoyage (CLEAN) peut rester activé après le nettoyage. Dans ce cas, répéter le nettoyage.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La cafetière ne se met pas en marche.	La cafetière n'est pas branchée.	S'assurer que l'appareil est branché à une prise de courant fonctionnelle.
La cafetière fuit.	Le réservoir à eau est peut-être rempli au-delà de sa capacité.	S'assurer que le réservoir à eau n'a pas été rempli au-delà de la ligne de remplissage maximal de 12 tasses.
	Le couvercle n'est peut-être pas placé correctement sur la carafe.	S'assurer que le couvercle est bien placé et fixé sur la carafe.
	La carafe n'est peut-être pas bien placée sur le réchaud.	S'assurer que la carafe est bien placée sur le réchaud.
Du liquide déborde du panier d'infusion.	La carafe a été retirée pendant plus de 20 secondes en mode Sneak-A-Cup ^{MC} .	S'assurer de remettre la carafe en place avant qu'un délai de 20 secondes se soit écoulé durant le cycle d'infusion.
	Une quantité de café excessive est produite.	Réduire la quantité de café pour éviter que le panier d'infusion déborde.
Il y a des résidus de grains de café dans la tasse de café infusé.	Le filtre en papier et/ou le panier d'infusion ne sont pas correctement placés.	Insérer un filtre en papier ayant la forme du panier dans le panier d'infusion, et insérer correctement le panier dans son support.
La cafetière infuse lentement.	La cafetière doit être nettoyée.	Suivre les instructions de la section « Détartrage avec la fonction Auto Clean ^{MC} ».
La cafetière ne termine pas le cycle d'infusion (il reste de l'eau dans le réservoir).	Le dépôt de calcaire dans la cafetière est très important.	Suivre les instructions de la section « Détartrage avec la fonction Auto Clean ^{MC} ». Plusieurs cycles de nettoyage peuvent être nécessaires.
Le café n'est pas assez chaud.	Faibles volumes d'infusion (moins de quatre tasses de café) et/ou carafe froide.	Préchauffer la carafe avec de l'eau chaude du robinet avant l'infusion.

Si une aide supplémentaire est nécessaire, s'il vous plaît contacter notre équipe de service à la clientèle au **1-800-465-6070**.

750 W 120 V ~ 60 Hz

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Dist. by : Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562

Dist. par : Spectrum Brands Consumer Products Canada, Inc.

1460 The Queensway, Etobicoke, Ontario, M8Z 1S4, Suite 223

Please do not throw this product away with normal household waste. If possible, take it to an official collection point in your area that recycles this type of product. Thank you for considering the environment.

No deseche este producto junto con los residuos domésticos. Si es posible, llévalo a un lugar oficial para su correcto reciclaje, ayúdanos a preservar el medio ambiente.

Veuillez ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères normales. Si possible, apportez-le à un point de collecte officiel de votre région qui recycle ce type de produit. Merci d'avoir pensé à l'environnement.

BLACK+DECKER® and the BLACK+DECKER® logos are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license by Empower Brands, LLC, a subsidiary of Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved. All other marks are trademarks of Empower Brands, LLC.

BLACK+DECKER® y los logotipos BLACK+DECKER® son marcas registradas de Black & Decker Corporation, utilizados por Empower Brands, LLC, una subsidiaria de Spectrum Brands, Inc. bajo su licencia para su fabricación y venta de este producto. Todos los derechos reservados. Todas la demas marcas son marca comercial de Empower Brands, LLC.

BLACK+DECKER® et les logos BLACK+DECKER® sont des marques de commerce de Black & Decker Corporation, utilisées sous licence par Empower Brands, LLC, une filiale de Spectrum Brands, Inc. pour la fabrication et la vente de ce produit. Tous droits réservés. Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Empower Brands, LLC.

BLACK+DECKER®

www.BlackAndDeckerAppliances.com



© 2023 Empower Brands, LLC. All rights reserved /
Todos los derechos reservados / Tous droits réservés.
Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562 08/2023

Made in China.
Fabricado en China.
Fabriqué en Chine.

T22-9003540-A
29672 E/S/F